



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 June 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 165 повестки дня

Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Кен **Сиах** (Сингапур)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2013 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 38-м и 47-м заседаниях 9 мая и 30 июня 2014 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения этого пункта в Комитете, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/68/SR.38 и 47).

3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитету были представлены следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета на финансирование поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (A/68/605);

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/68/745);

с) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/68/782/Add.9).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/68/L.60

4. На его 47-м заседании 30 июня вниманию Комитета был предложен проект резолюции, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности» (A/C.5/68/L.60), представленный Председателем Комитета на основе неофициальных консультаций, проведенных под координацией представителя Доминиканской Республики.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/68/L.60 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 1863 (2009) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги,

ссылаясь также на последующие резолюции Совета, в которых он продлевал предоставление пакета мер материально-технической поддержки для Миссии и последней из которых является резолюция 2124 (2013) от 12 ноября 2013 года — в ней Совет продлил предоставление пакета мер материально-технической поддержки до 31 октября 2014 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 63/275 А от 7 апреля 2009 года о финансировании мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности, и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 67/285 от 28 июня 2013 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали по состоянию на 30 апреля 2014 года, в том числе задолженность по взносам в размере 115 млн. долл. США, что составляет примерно 7 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью

¹ A/68/605 и A/68/745.

² A/68/782/Add.9.

отмечает, что только 74 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

3. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Отделения по поддержке на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года

4. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали сумму в размере 528 207 800 долл. США на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, включая сумму в размере 489 968 100 долл. США на содержание Отделения по поддержке, сумму в размере 31 704 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 6 535 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

Финансирование ассигнований

5. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 176 069 267 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2014 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239 от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2014 год, установленной в ее резолюции 67/238 от 24 декабря 2012 года;

6. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 5 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 360 767 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 495 367 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 670 767 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 194 633 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

7. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 352 138 533 долл. США из расчета

³ A/68/605.

44 017 317 долл. США в месяц на период с 1 ноября 2014 года по 30 июня 2015 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239, с учетом шкалы взносов на 2014 и 2015 годы, установленной в ее резолюции 67/238, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Отделения по поддержке;

8. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 7 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 721 533 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 990 733 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 1 341 533 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 389 267 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

9. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, как это предусмотрено в пункте 5 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 28 473 800 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2013 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239, с учетом шкалы взносов на 2013 год, установленной в ее резолюции 67/238;

10. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 28 473 800 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2013 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 9 выше;

11. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 420 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2013 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 28 473 800 долл. США, упомянутой в пунктах 9 и 10 выше;

12. *предлагает* вносить добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности».